



# Tauraer Heimatblatt

Amtliches Mitteilungsblatt für die Gemeinde Taura mit dem „Burgstädter Anzeiger“ **RIEDEL**  
Verlag & Druck KG

AMTLICHE MITTEILUNGEN • INFORMATIONEN • ANZEIGEN

Nr. 42/2011



Ferientipp:  
SCHLOSS HARTENFELS - Torgau

**OKTOBER 2011**

## WIR GRATULIEREN

### In Taura

zum 83. Geburtstag

am 22. Oktober Frau Vera Pychynski

zum 80. Geburtstag

am 24. Oktober Frau Käthe Mai

zum 78. Geburtstag

am 27. Oktober Herrn Horst Dämmrich

zum 73. Geburtstag

am 21. Oktober Herrn Günter Müller

am 23. Oktober Frau Ingrid Müller

zum 72. Geburtstag

am 27. Oktober Frau Rosemarie Schalk

zum 71. Geburtstag

am 26. Oktober Herrn Christian Herbst

### In Köthensdorf

zum 85. Geburtstag

am 22. Oktober Frau Christa Pfau

**Wir gratulieren allen Jubilaren**

**recht herzlich und  
wünschen Gesundheit,  
Glück und alles Gute.**

## Gemeindeinformationen

## BEKANNTMACHUNG

der vom Gemeinderat in seiner öffentlichen Sitzung  
am 10. Oktober 2011 gefassten Beschlüsse:

**Beschluss Nr. 120/2011**

Der Gemeinderat stellt einstimmig die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2010 gemäß § 88 Abs. 3 in Verbindung mit § 104 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) fest.

**Beschluss Nr. 121/2011**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig die 1. Nachtragshaushaltssatzung und den 1. Nachtragshaushaltsplan 2011 für die Gemeinde Taura.

**Beschluss Nr. 122/2011**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die Baumeisterarbeiten für die Umnutzung des Innenbereichs in der Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“, Mittweidaer Str. 19 in 09249 Taura, an die Firma Schneider Baugesellschaft mbH, Ringstraße 13 in 09241 Mühlau zu vergeben.

**Beschluss Nr. 123/2011**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die Tischlerarbeiten für die Umnutzung des Innenbereichs in der Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“, Mittweidaer Str. 19 in 09249 Taura, an die Firma Ron Aßmuß, Straße d. Deutschen Einheit 3 in 09217 Burgstädt zu vergeben.

**Beschluss Nr. 124/2011**

Der Gemeinderat beschließt, bei einer Stimmenthaltung, die Fliesenlegerarbeiten für die Umnutzung des Innenbereichs in der Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“, Mittweidaer Straße 19 in 09249 Taura, an die Firma Fliesen Starke, Köthensdorfer Straße 7 in 09249 Taura zu vergeben.

**Beschluss Nr. 125/2011**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die Malerarbeiten für die Umnutzung des Innenbereichs in der Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“, Mittweidaer Str. 19 in 09249 Taura, an die Firma René Kühnert, Dorfstraße 39 in 09217 Burgstädt zu vergeben.

**Beschluss Nr. 126/2011**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die Heizungs- und Sanitärarbeiten für die Umnutzung des Innenbereichs in der Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“, Mittweidaer Str. 19 in 09249 Taura, an die Firma Kaden GmbH, Chemnitzer Str. 124 in 09217 Burgstädt zu vergeben.

**Beschluss Nr. 127/2011**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die Elektro- und Hausalarbeiten für die Umnutzung des Innenbereichs in der Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“, Mittweidaer Str. 19 in 09249 Taura, an die Firma Eliserv GmbH in 09249 Taura/OT Köthensdorf zu vergeben.

K. Vivus  
Bürgermeister

## BEKANNTMACHUNG

Auf der Grundlage des § 88 Abs. 3 in Verbindung mit dem § 104 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO), in der Fassung vom 01.04.2003, stellte der Gemeinderat der Gemeinde Taura auf seiner Sitzung am 10.10.2011 die Jahresrechnung 2010 für die Gemeinde Taura mit Beschluss-Nr. 120/2011 fest.

Die Jahresrechnung mit dem Rechenschaftsbericht wird gemäß § 88 Abs. 4 SächsGemO in der Zeit vom

**25. Oktober 2011 bis 07. November 2011**

zu den Öffnungszeiten in der Stadtverwaltung Burgstädt, Kämmerei, Brühl 1 und in der Gemeinde Taura, Sekretariat, Köthensdorfer Straße 1 öffentlich ausgelegt.

K. Vivus  
Bürgermeister

## BEKANNTMACHUNG

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,  
zu unserer öffentlichen Sitzung des **Technischen- und Verwaltungsausschusses am Montag, den 24. Oktober 2011, 19.00 Uhr, im Ratssaal der Gemeinde Taura, Köthensdorfer Straße 1** möchte ich Sie recht herzlich einladen.

Folgende Tagesordnungspunkte erwarten Sie:

- 0) Begrüßung, Eröffnung, Tagesordnung; zur Niederschrift der letzten gemeinsamen Sitzung des Technischen- und Verwaltungsausschusses vom **19. September 2011**
- TOP 1) Informationen
- TOP 2) Baumaßnahmen in unserer Gemeinde, dazu aktuelle Informationen des Bauamtes
- TOP 3) Abrechnung der Umlage für die Verwaltungsgemeinschaft Burgstädt-Mühlau-Taura für das Jahr **2010 (Beschlussvorlage für den 07.11.2011)**
- TOP 4) Vorläufige Verwaltungskostenumlage für das Jahr **2012** für die Verwaltungsgemeinschaft Burgstädt-Mühlau-Taura (**Beschlussvorlage für den 07.11.2011**)
- TOP 5) Vorschläge für den Haushalt **2012**
- TOP 6) **Donnerstag, 03. November 2011: Baumpflanzaktion 2011 auf dem Lindenberg – Öffentlichkeitsarbeit im Regionalen Zweckverband Wasserversorgung Bereich Lugau-Glauchau**
- TOP 7) Weitere Vorschläge für die Tagesordnung der Sitzung des Gemeinderates am **07. November 2011**
- TOP 8) Verschiedenes  
*Anschließend nichtöffentlicher Teil*

Taura, den 14.10.2011

K. Vivus  
ehrenamtlicher Bürgermeister

## Kircheninformationen



### Gottesdienste der Ev.-Luth. St.-Moritz-Kirchgemeinde Taura

23. Oktober, 18. Sonntag nach Trinitatis  
09:10 Uhr Mitfahrgelegenheit ab Pfarrhaus  
09:30 Uhr Sakramentsgottesdienst in Köthensdorf



## Aktuelles vom FSV Taura



## Souveräner Sieg der C-Jugend

**SpG Taura/Burgstädt - SpG Rochlitz/Zettlitz 7:2 (4:1)**

Mit einem furiosen Start wurde der Gegner förmlich überrannt und bereits in den ersten Minuten der Grundstein für einen klaren Sieg gelegt. Den Torreigen eröffnete in der 4. Spielminute Max Fritsche, der eine überlegte Eingabe von Kay Fiege verwandelte. Bereits 2 Minuten später erzielte wiederum Max Fritsche mit einem 20m Freistoß den 2. Treffer. Der sehr agile und durchschlagskräftige Maurice Hälsig erhöhte mit 2 Toren bis zur zwölften Minute auf 4:0, ehe der Gast durch einen Fernschuss den 4:1 Halbzeitstand herstellen konnte. Unsere Elf ließ, bedingt durch die schnelle Führung, die Zügel etwas schleifen und der Gegner konnte das Spiel offener gestalten. Die Jungs kamen gestärkt aus der Kabine und legten sofort wieder flott los. Maurice Hälsig erzielte noch 2 Treffer und Kay Fiege setzte einen schönen Flachschuss in die Maschen. Der nie aufsteckende Gegner kam noch durch einen unglücklich verursachten Foulstrafstoß zu seinem zweiten Treffer zum Endstand von 7:2.

## Weiter so, Jungs !!!

**SV Wolkenburg II - FSV Taura I 3:4**

Unsere Männermannschaft nutzte ihr spielfreies Wochenende zu einem freundschaftlichen Vergleich bei der 2. Mannschaft in Wolkenburg und konnte besonders durch einen gut aufgelegten David Fritzsche, der alle 4 Treffer für uns erzielte, einen verdienten Auswärtssieg landen.

**Das nächste Heimspiel bestreitet unsere Mannschaft am 23.10.211, 15.00 Uhr gegen Milkau II.**

FSV Taura, Wagner

## Eisenbahnfreunde Chemnitztal e.V.

## Wieder Geisterbrausen und Irrlichter an der nebelverhangenen Chemnitztalbahn

**Samstag, 29. Oktober und Sonntag, 30. Oktober ab 16:00 Uhr, Geisterfahrten auf der Chemnitzalmuseumsbahn mit schaurigen Überraschungen und rustikaler Stärkung aus dem Hexenkessel, Modellbahnschau geöffnet**

Markersdorf-Taura(EFC). Markdurchdringende Schreie und wildes Geisterbrausen werden Ende Oktober wieder durch das Schweizerthal hallen. Durch nebelverhangene Wälder und entlang von bizarren Irrlichtern geht die Fahrt auf dem urigen Museumsbahnzug hinab ans Ufer der Chemnitz. Schemenhafte Figuren und sagenhafte Gestalten werden dabei den Fahrgästen einen Schauer über den Rücken jagen. „Wer dann nicht näher an seinen Sitznachbarn rückt, ist wirklich nicht schreckhaft“ schmunzelt Gerd Häsler. Das Vorstandsmitglied der Eisenbahnfreunde Chemnitztal lädt schon heute alle Fans von gruseligen Abenden zu einem Ausflug zum Museumsbahnhof Markersdorf-Taura ein. Am Samstag, den 29. und am Sonntag, den 30. Oktober jeweils ab 16:00 Uhr rollen die Züge der Chemnitztalbahn durch das gespenstige Schweizerthal. „Ab Einbruch der Dämmerung werden unsere Gäste sicher nicht nur wegen den kühleren Temperaturen frösteln“ plaudert Gerd Häsler schon einmal aus dem Nähkästchen. „Deshalb verkaufen wir voraussichtlich auch nur Fahrkarten für die Hinfahrt. Aber wer tatsächlich den Weg zurück zum Museumsbahnhof gefunden hat, kann sich mit einer warmen Kelle aus der vereinseigenen Gulaschkanone oder einem Besuch der großen Modellbahnschau des Modellbahnvereins Markersdorf aufwärmen.“

Weiter gibt er einen gutgemeinten Tipp: „Für die Mitfahrt auf unserem „Geisterbahnzug“ empfehlen wir dringend eine Reservierung unter [verein@chemnitztalbahn.de](mailto:verein@chemnitztalbahn.de) o. 0162 45 75 198“.

## TÜV - Ratgeber

## „Winterschuhe“ mit weniger als vier Millimeter können tödlich sein

**Sommerreifen ab 7 Grad runter vom Auto, sonst 12 Meter näher am Crash ...**

Mit Sommerschuhen fährt niemand gern in den Winterurlaub. Warum sollte er es mit den Reifen anders machen? Denn: Auf die richtigen Pneu kommt's an, wenn man nicht geradenwegs ins Unglück steuern will. Vereiste Straßen und Schnee können tödlich sein. Es stimmt leider: Winterliche Fahrbahnen ergeben mit Sommerreifen - schon bei nur 40 km/h - einen Bremsweg von 30 Metern, zwölf Meter näher dran am Crash als vergleichsweise mit Winterpneu. Wer das ignoriert, spielt mit seinem Leben und dem der anderen Kraftfahrer. Wer also sicher ans Ziel kommen und Horrorsekunden einer Rutschfahrt vermeiden will, sollte in diesen Tagen Winterreifen aufziehen, empfiehlt dringend Prüfexperte Holger Michalk, Leiter des TÜV SÜD Service-Center Fürstenstraße. Der dringende Wechsel empfiehlt sich bereits bei 7 Grad, weil die Winterreifen aufgrund ihrer Gummimischung dann einfach besseren Grip auf der Straße haben. Allerdings verlieren die Winterpneu ihre Wirkung, wenn nur noch 4 mm Restprofil vorhanden sind. Der Fachmann gibt gern noch weitere Tipps gewissermaßen „Rund um den Reifen“. „Prüfen Sie z.B. regelmäßig alle drei bis vier Wochen den Luftdruck, Vielfahrer eher häufiger. Ab und an ist ein genauer Blick auf die Reifen überhaupt von Vorteil. Moderne Reifen sind zwar als High-Tech-Produkte belastbar, aber sie sind natürlich nicht gegen jede Beschädigung gefeit. Es kommt dann leicht zu schleichendem Luftverlust, zum Anrosten der Stahldrähte im Gürtel oder gar zum Ablösen der Lauffläche. Und das kann - vor allem bei hohen Geschwindigkeiten - gefährlich werden, so Holger Michalk. „Verdächtige Zeichen sind Schnitte, Risse, Beulen oder herausgebrochene Profilstücke. Natürlich auch eingedrungene Fremdkörper wie etwa Nägel. Denken Sie bei der Kontrolle auch daran, dass der Reifen eine innenliegende Seite hat, die Sie selbst nur mit Mühe inspizieren können. Da hilft ein Besuch bei uns erheblich weiter.“

Holger Michalk gibt abschließend noch einen kleinen Einblick in die Zeichen und Zahlen auf der Reifenflanke. Was z.B. bedeutet 165/70 R13 76 S auf der Seitenwand des Reifens? Ganz einfach - „165“ steht für die Breite des Reifens in Millimetern und „70“ für das prozentuale Höhen- /Breitenverhältnis, „R“ sagt aus, dass es sich um einen Radialreifen handelt, „13“ gibt den Felgendurchmesser in Zoll an. Diese vier Zahlen müssen mit den Papieren übereinstimmen. Weitere Tipps zur verkehrstechnischen Sicherheit gibt es im TÜV SÜD Service-Center in der Fürstenstraße 70. Es hat Montag bis Freitag von 9:00 bis 18:00 Uhr und Samstag von 9:00 bis 12:00 Uhr geöffnet.

Mit dem kostenlosen Anmeldeservice unter 0800-12 12 444 und erhalten Sie einen Termin Ihrer Wahl an einer TÜV-Prüfstelle in Ihrer Nähe. Ebenfalls ist eine Terminierung im Internet unter [www.tuev-sued.de](http://www.tuev-sued.de) möglich.

### Parken zum Konzert von Rudy Giovannini am 22.10.2011 in der Mehrzweckhalle

Liebe Anwohner der Köthensdorfer Straße, am 22.10.2011 findet, wie Sie bestimmt schon wissen, unser Konzert mit Rudy Giovannini statt. Wir bitten Sie daher um Verständnis, dass in der Zeit von ca. 14.00 bis 19.00 Uhr die Gäste dieser Veranstaltung auch entlang der Köthensdorfer Straße parken. Vielen Dank.

Kulturverein Taura e.V.

## IMPRESSUM

## Herausgeber:

- für den amtlichen Teil: Gemeinde Taura, 09249 Taura, Köthensdorfer Straße 1, Tel.: (03724) 131610; Fax: 131619

ehrenamtlicher Bürgermeister: Klaus Vivus

E-Mail: [gemeinde-taura@t-online.de](mailto:gemeinde-taura@t-online.de)  
<http://www.gemeinde-taura.de>

Bankverb.: Sparkasse Mittelsachsen  
BLZ 8705 2000  
Kto-Nr.: 3541 0000 81

Entwurf der Zeichnung: Frau Annelore Härtig

## Geschäftszeiten:

Montag	09.00 - 12.00 + 13.00 - 16.00 Uhr
Dienstag	09.00 - 12.00 + 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09.00 - 12.00 + 13.00 - 16.00 Uhr
Freitag	09.00 - 12.00 Uhr

## Sprechstunde des ehrenamtlichen Bürgermeisters

Dienstag 09.00 - 12.00 + 13.00 - 18.00 Uhr

## Friedensrichter: Günter Thierbach,

Vater-Jahn-Straße 1, 09249 Taura, Tel. 89350

Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Die Tauraer Heimatblätter erscheinen in der Regel wöchentlich am Donnerstag. Inserate, Leserbriefe, Informationen und Vereinsnachrichten geben Sie bitte bis zum **Dienstag der Vorwoche** im Rathaus ab. Die Kürzung der eingesandten Beiträge behalten wir uns vor. Namentlich gezeichnete Artikel stehen nicht für die Meinung des Herausgebers, sondern für die des Verfassers.

## Anzeigen: RIEDEL Verlag &amp; Druck KG,

Inh.: Annemarie und Reinhard Riedel, 09247 Röhrsdorf, Tel.: 03722/505090

## Gesamtherstellung:

RIEDEL Verlag & Druck KG, 09247 Röhrsdorf, Tel.: 03722/505090; [info@riedel-verlag.de](mailto:info@riedel-verlag.de),

Verteilung: Beilagenmanagement Freie Presse/Blick

## Bereitschaftsdienst der Ärzte

vom 20.10. bis 29.10.2011 in Taura

20.10.11 von 19.00 bis 07.00 Uhr,

DM Grimm, Tel. 03724/15017

21.10.11 von 14.00 bis 07.00 Uhr,

Dr. med. Kirrbach, Tel. 03724/2155 o. 01725492807

22.10.11 von 07.00 bis 07.00 Uhr,

MR Dr. med. M. Teubner, Tel. 03724/2128

23.10.11 von 07.00 bis 07.00 Uhr,

Dr. med. Pietzsch, Tel. 03722/91015 o. 01717403033

24.10.11 von 19.00 bis 07.00 Uhr,

Frau Tiedt, Tel. 01739489009 o. 037202/2394

25.10.11 von 19.00 bis 07.00 Uhr,

OMR Dr. med. Wiedemann, Tel. 01717046878

26.10.11 von 14.00 bis 07.00 Uhr,

Bereitschaft über Tel. 0371/2780450

27.10.11 von 19.00 bis 07.00 Uhr,

DM Röhr, Tel. 037202/2412 o. 01629840798

28.10.11 von 14.00 bis 07.00 Uhr,

Dr. med. Meyer, Tel. 03724/2326

29.10.11 von 07.00 bis 07.00 Uhr,

Bereitschaft über Tel. 0371/2780450

Den Bereitschaftsdienst der Zahnärzte sowie Apotheken entnehmen Sie bitte dem „Burgstädter Anzeiger“.



**Der Kleintierzuchtverein S 849 Köthensdorf-R. e.V. informiert vom 1. Kleintiermarkt:**



Mit einem tollen Schild, einem Artikel in der „Freien Presse“ und vielen Aushängen und Flyern machten wir auf unseren 1. Kleintiermarkt auf dem Schulhof in Köthensdorf aufmerksam. Am Samstag, dem 1. Oktober 2011 bei strahlend blauem Himmel und Sonnenschein war es dann soweit. Es hatten sich einige Verkäufer bereits im Vorfeld angemeldet, die 54 Verkaufsställe benötigten. Die notwendigen Käfige hatten wir uns beim Rassekaninchenverein S12 Auerwalde e. V. ausgeliehen und bereits am Freitag in der Turnhalle aufgebaut.

Am Samstag ab 7.00 Uhr erfolgte dann die Anlieferung der zu verkaufenden Tiere. Es gab Hühner, Enten, Tauben, Kanarienvögel, Meerschweinchen und natürlich Kaninchen. Außerdem waren noch weitere Stände aufgebaut worden. Im Angebot waren Birnen, Kürbisse, verschiedene Pflanzen und Obstgehölze, Saft und Marmelade von Schirmer's aus Köthensdorf, Tierfutter der Firma Vogel aus Taura, Plüschtiere von Kühn's sowie Hasenställe und Käfigzubehör der Firma Spiller aus Burgstädt.



Bereits kurz nach 8.00 Uhr trafen die ersten Interessenten ein. Die meisten Leute kamen dann so ca. 10.00 Uhr, so auch Frau Kunze vom Veterinäramt. Sie kontrollierte, ob wir bei unserem Kleintiermarkt die gesetzlichen Vorschriften der Tierbörsenordnung eingehalten haben. Den größten Absatz konnte Daniel Dörste mit seinen Meerschweinchen erzielen. 9 Stück haben einen neuen, zu meist jungen Besitzer gefunden. Und die Kinder, die kein lebendes Tier bekommen konnten, fanden dann eins bei unserem Plüschtiermarkt. Verkauft wurden weiterhin Kaninchen, Kanarienvögel und Tauben.



Dirk Rehnert konnte mit seiner charmanten Art die Leute zum Spenden überzeugen und somit sind auf jeden Fall die Unkosten für unseren Kleintiermarkt gedeckt.



Für das leibliche Wohl sorgte die Köthensdorfer Gulaschkanonengang mit Würstchen, Brötchen und Kartoffelsalat sowie der S 849 mit Getränken. Rundherum war es eine gelungene Veranstaltung und der 2. Kleintiermarkt wird auf jeden Fall im Frühjahr 2012 mit hoffentlich vielen Jungtieren stattfinden.

Gerd Müller  
Mitglied des S 849

**Neuigkeiten aus unserer Johann-Esche-Grundschule**



Es ist Herbst und in unserer Schule ist alles geschmückt. Am Eingang stehen Menschen aus Heu, Kürbisse und andere Sachen. Im Schulgarten haben wir Blumensträuße für die Klassenzimmer zusammengestellt. Unsere Jungen haben einen riesengroßen Kürbis aus den Blättern gefischt und mit vereinten Kräften in das Schulhaus getragen. Jetzt steht er mit am Eingang und schmückt unser Schulhaus.

Anna Raps  
Klasse 3



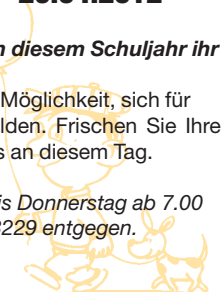
**Schul- und Heimatfest 26.04. - 29.04.2012**

**Unsere Johann-Esche-Grundschule feiert in diesem Schuljahr ihr 100-jähriges Bestehen.**

Für Samstag, den 28.04.2012, haben Sie die Möglichkeit, sich für Führungen durch das Schulgebäude anzumelden. Frischen Sie Ihre Erinnerungen wieder auf und besuchen Sie uns an diesem Tag.

Frau Rehnert nimmt bereits jetzt von Montag bis Donnerstag ab 7.00 bis 11.30 Uhr ihre Anmeldungen unter 03724/3229 entgegen.

Frau Aiche, Schulleiterin



**Bereitschaftsdienst der Versorgungsträger**

Bei Störungen im Bereich Wasserversorgung, Abwasser, Gas und Energie bitten wir um Anruf unter folgenden Telefonnummern:

**RZV** 03763/405405 (Internet: www.rzv-glauchau.de)

**AZV** 03724/669317 **Gas** 0371/451444

**Energie** 0180 2305070 (6 Cent pro Anruf)

Diese Rufnummern sind ganztägig rund um die Uhr, auch am Wochenende, erreichbar.

**Am 27.10.2011 von 9.00–18.00 Uhr  
Gesundheitstag mit Naturprodukten  
zur Körperpflege – mit Beratung und Verkauf.**

**Einkauf-Center Köthensdorf – S. Höhme**

Köthensdorfer Hauptstraße 36 · 09249 Taura

OT Köthensdorf · Tel. 03724/6680120

**Dauertiefpreis:** Burg-Bräu Pils Kasten **4,99 €** zzgl. Pfand